

B1.37.1 L'union

Zjednoczenie



Quand un couple veut **officialiser** son **union**, il peut choisir entre le **mariage** et le **PACS**. Le mariage se célèbre à la **mairie**, tandis que le PACS se signe en mairie ou chez un notaire. Avec des enfants, la paternité est automatique pour un père marié, mais avec le PACS le père doit *reconnaître* l'enfant en mairie. En cas de séparation, le divorce peut être plus complexe et la dissolution du PACS reste souvent plus rapide. Les règles sur les biens et les dettes diffèrent selon le choix.

Kiedy para chce **sformalizować** swój **związek**, może wybrać między **małżeństwem** a **PACS**. Małżeństwo zawiera się w **urzędzie stanu cywilnego**, natomiast PACS podpisuje się w urzędzie stanu cywilnego lub u notariusza. Jeśli są dzieci, ojcostwo jest automatyczne dla ojca będącego w małżeństwie, ale w przypadku PACS ojciec musi *uznać* dziecko w urzędzie stanu cywilnego. W razie rozstania rozwód może być bardziej złożony, a rozwiązanie PACS często pozostaje szybsze. Zasady dotyczące majątku i długów różnią się w zależności od wyboru.

1. Où peut-on signer un PACS ?
 - a. Seulement au tribunal
 - b. À la mairie ou chez un notaire
 - c. Uniquement à la mairie
 - d. Dans une église
2. Que doit faire le père lorsqu'il est en PACS pour être reconnu comme parent ?
 - a. Demander l'intervention d'un juge
 - b. Signer un contrat de mariage
 - c. S'inscrire à la mairie comme conjoint
 - d. Reconnaître l'enfant en mairie

1-b 2-d

2. Jesteś w związku małżeńskim we Francji i rozważasz rozwód za porozumieniem stron.

Zadanie: Expliquez en 4–5 phrases si un divorce par consentement mutuel peut se faire sans juge et citez deux étapes de la procédure.

URL: Divorce par consentement mutuel

Use in your answer: divorce par consentement mutuel / convention de divorce / avocat / notaire / juge / état civil